



Brüssel, den 18. Juli 2014  
(OR. en)

12049/14

---

**Interinstitutionelles Dossier:**  
2014/0211 (NLE)

---

PECHE 367

**VERMERK**

---

Absender: Generalsekretariat des Rates  
Empfänger: Delegationen

---

Nr. Komm.dok.: 11568/14 PECHE 340 - COM(2014) 454 final

---

Betr.: Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung der  
Fangmöglichkeiten für Sardellen im Golf von Biscaya in der Fangsaison  
2014/15

---

Die Delegationen erhalten anbei eine gemeinsame Erklärung Frankreichs und Spaniens zum obengenannten Vorschlag, der am 17. Juli 2014 im schriftlichen Verfahren angenommen wurde.

**GEMEINSAME ERKLÄRUNG FRANKREICHS UND SPANIENS**

"Spanien und Frankreich erklären, dass ihr Standpunkt bezüglich der Verhandlungen über den Kommissionsvorschlag für eine Verordnung zur Festlegung eines langfristigen Plans für den Sardellenbestand im Golf von Biskaya und die Fischereien, die diesen Bestand befischen, insbesondere bezüglich des Grades der Befischung dieses Bestands, nicht durch ihre Unterstützung für die vorliegende Verordnung und insbesondere deren Erwägungsgrund 4 präjudiziert wird."

---